



دولة فلسطين

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني

النشاط الفندقي في الضفة الغربية

(الربع الثالث، 2013)

تشرين ثاني/نوفمبر، 2013

تم إعداء هذا التقرير حسب الإجراءات المعيارىة المحددة فى ميثاق الممارسات  
للإحصاءات الرسمىة الفلسطينىة 2006

© محرم، 1435 - نوفمبر، 2013.  
جمىع الحقوق محفوظة.

فى حالة الاقتباس ىرجى الإشارة إلى هذا التقرير كالتالى:

الجهاز المركزى للإحصاء الفلسطينى، 2013. النشاط الفندقى فى الضفة الغربىة (الربع الثالث، 2013).  
رام الله - فلسطين.

جمىع المراسلات توجه إلى:  
الجهاز المركزى للإحصاء الفلسطينى  
ص.ب. 1647، رام الله - فلسطين.

هاتف: 2982700 2 (970/972)

فاكس: 2982710 2 (970/972)

الرقم المجانى: 1800300300

برىء إلكترونى: [diwan@pcbs.gov.ps](mailto:diwan@pcbs.gov.ps)

صفحة إلكترونىة: <http://www.pcbs.gov.ps>

الرمز المرجعى: 2023

## شكر وتقدير

فبقدم الجهاز المركزى للإحصاء الفلسطينى بجزفل الشكر والتقدير لجميع أصحاب ومدراء وموظفى الفنادق على تعاونهم فى إنجاح جمع بيانات المسح، وإلى جميع العاملين فى هذا المسح لما أبدوه من حرص منقطع النظر أثناء تأدفة وأجبهم.

لقد تم تخطيط وتنفيذ مسح النشاط الفندقى فى الضفة الغربفة (الربف الثالث، 2013)، بقيادة فرلف فنى من الجهاز المركزى للإحصاء الفلسطينى، وبدعم مالى مشترك بين كل بفن كل من دولة فلسطين ومجموعة التمويل الرئفسفة للجهاز (CFG) لعام 2013 ممثلة بمكتب الممثلة النروففة لدف دولة فلسطين والوكالة السويسرفة للتنمفة والتعاون (SDC).

فبقدم الجهاز المركزى للإحصاء الفلسطينى بجزفل الشكر والتقدير إلى أعضاء مجموعة التمويل الرئفسفة للجهاز (CFG) على مساهمتهم القفمة فى تنفيذ هذا المشروع.



## فرىق العمل

- اللجئة الفنفة  
رئفس اللجئة  
اىناس الرفاعف  
مهفرة قنءاح  
فافز العضببان  
لبنى سمور
- إءءاء التفرفر  
اىناس الرفاعف  
مهفرة قنءاح
- ءءقق معافر النشر  
حنان جناجره
- المراءجة الأولىة  
محموء عبء الرحمف  
فتحف فراسفن
- المراءجة النهائفة  
محموء جرءاءء
- الإشراف العام  
رئفس الجهاز  
علاء عوض



## قائمة المحتويات

الصفحة	الموضوع
	قائمة الجداول
	المقدمة
13	<b>النتائج الرئيسية</b> : الفصل الأول:
13	1.1 الطاقة الاستيعابية للفنادق حسب المنطقة، أيلول 2013
13	2.1 إشغال الغرف الفندقية خلال الربع الثالث 2013
14	3.1 العاملون فى الفنادق خلال الربع الثالث 2013
14	4.1 النزلاء ولىالى المبيت خلال الربع الثالث 2013
15	5.1 معدل مدة الإقامة خلال الربع الثالث 2013
17	<b>المنهجية والجودة</b> : الفصل الثانى:
17	1.2 اهداف المسح
17	2.2 استمارة المسح
17	3.2 إطار المسح والشمول
18	4.2 العمليات الميدانية
18	5.2 العمليات المكتبية
18	6.2 معالجة البيانات
19	7.2 جودة البيانات
20	8.2 الملاحظات الفنية
21	<b>المفاهيم والمصطلحات</b> : الفصل الثالث:
23	الجداول





## قائمة الجداول

الصفحة	الجدول
25	المؤشرات الرئىسة للنشاط الفندقى حسب الشهر والمنطقة خلال الربع الثالث، 2013
26	عدد الفنادق وعدد الغرف حسب توفر التجهيزات والمنطقة كما فى شهر أيلول، 2013
27	عدد الفنادق حسب توفر الخدمات العامة والمنطقة كما فى شهر أيلول، 2013
28	متوسط عدد العاملين فى الفنادق حسب طبيعة العمل والجنس والمنطقة خلال الربع الثالث، 2013
29	عدد ونسبة النزلاء حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثالث، 2013
31	عدد ونسبة لىالى المبيت حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثالث، 2013
33	معدل مدة إقامة النزلاء فى الفنادق (ليلة/نزيل) حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثالث، 2013



## المقدمة

يحتل القطاع السياحى ركناً أساسياً فى الاقتصاد الفلسطينى، وذلك لكون فلسطين غنية بالموارد السياحية الجاذبة لشرائح كبيرة من المجموعات البشرية على اختلاف ألوانها ومذاهبها. ومن المتوقع أن يحتل هذا القطاع حصة كبيرة من الناتج المحلى الإجمالى فى حال استغلال الموارد الكامنة فيه. على صعيد آخر، تشهد إحصاءات السياحة اهتماماً متزايداً من الأجهزة الإحصائية فى الدول المختلفة نظراً لأهمية توفير البيانات الإحصائية فى دعم أنشطة السياحة التى تساهم بشكل فعال فى تعزيز الاقتصاد الوطنى.

لقد بدأ تنفيذ هذا المسح بصورة دورية ابتداءً من الربع الأول من العام 1996، من خلال استمارات شهرية تسجل فيها البيانات المتعلقة بنزلاء كل فندق، وتصدر عنه سلسلة نشرات ربعية وسنوية، حيث يتم نشر النتائج الكلية لكل عام فى تقرير سنوى.

تغطى هذه النشرة نتائج مسح النشاط الفندقى فى الضفة الغربية خلال الربع الثالث من عام 2013. وقد اتسمت نتائج هذا الربع بالإنخفاض فى عدد نزلاء الفنادق بالمقارنة مع الربع السابق.

يأمل الجهاز أن يسهم هذا التقرير فى توفير البيانات اللازمة حول الحركة السياحية فى فنادق فلسطين، وأن يساعد متخذي القرار وصانعي السياسات فى مسيرة التنمية الوطنية الشاملة.

والله ولى التوفيق،،،

علا عوض  
رئيس الجهاز

تشرين ثانى، 2013



## الفصل الأول

### النتائج الرئيسية

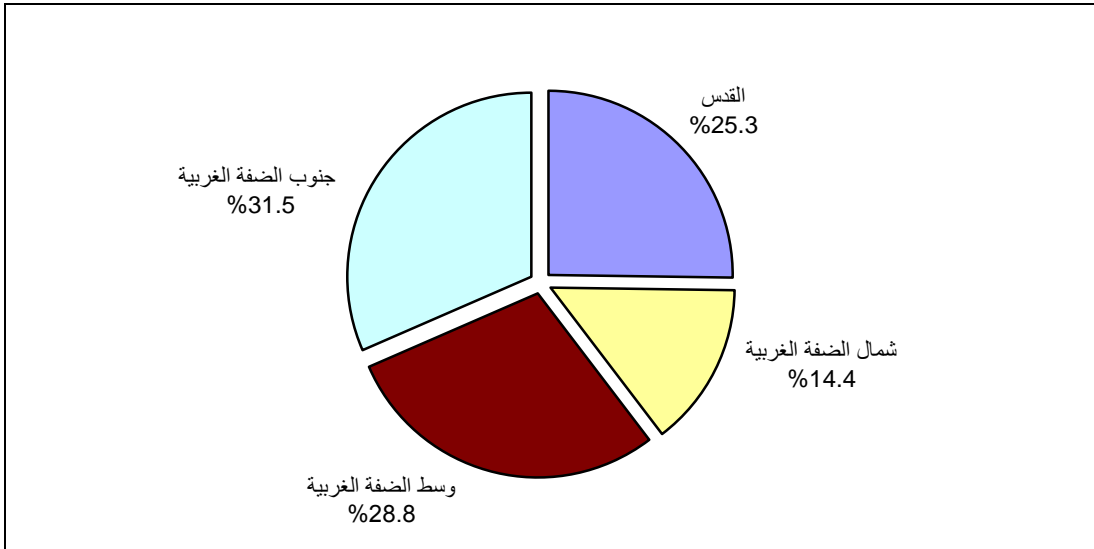
يعرض هذا التقرير النتائج الرئيسية لمسح الفنادق فى الضفة الغربية خلال الربع الثالث من عام 2013، ويغضى المسح كافة الفنادق العاملة فى الضفة الغربية.

بلغ عدد الفنادق العاملة فى الضفة الغربية 111 فندقاً فى شهر أيلول 2013، يتوفر فيها 6,035 غرفة، وتضم 13,785 سريراً.

#### 1.1 الطاقة الاستيعابية للفنادق حسب المنطقة، أيلول 2013

- منطقة شمال الضفة الغربية: 16 فندقاً يتوفر فيها 300 غرفة و877 سريراً.
- منطقة وسط الضفة الغربية: 32 فندقاً يتوفر فيها 1,451 غرفة و3,437 سريراً.
- منطقة القدس: 28 فندقاً يتوفر فيها 1,575 غرفة و3,500 سريراً.
- منطقة جنوب الضفة الغربية: 35 فندقاً يتوفر فيها 2,709 غرف و5,971 سريراً.

#### التوزيع النسبى للفنادق العاملة حسب المنطقة كما فى شهر ايلول، 2013

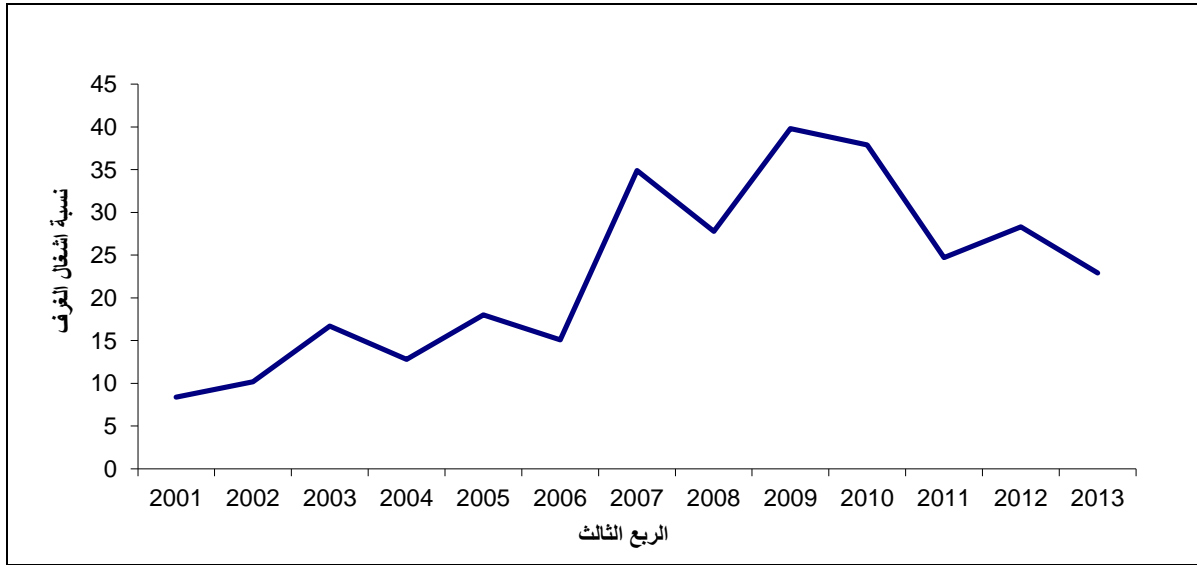


#### 2.1 إشغال الغرف الفندقية خلال الربع الثالث 2013

بلغ متوسط إشغال الغرف فى الفنادق العاملة فى الضفة الغربية 1,374.1 غرفة فندقية يومياً، بنسبة 22.9% من الغرف المتاحة.

وبمقارنة قيمة هذا المؤشر مع قيمته خلال الربع الثالث من الأعوام السابقة، يتبين انه شهد ارتفاعاً فى غالبية الأعوام منذ العام 2001، الا انه تراجع بشكل مستمر منذ العام 2009 وذلك كما هو مبين فى الشكل الآتى:

## نسبة إشغال الغرف الفندقية خلال الربع الثالث للأعوام (2001 - 2013)



## 3.1 العاملون فى الفنادق خلال الربع الثالث 2013

بلغ متوسط عدد العاملين فى الفنادق 2,794 عاملاً، منهم 2,119 ذكراً و675 أنثى، حيث بلغ عدد العاملين فى الإدارة 547 عاملاً، منهم 384 ذكراً و163 أنثى، وفى التشغيل 2,247 عاملاً، منهم 1,735 ذكراً و512 أنثى.

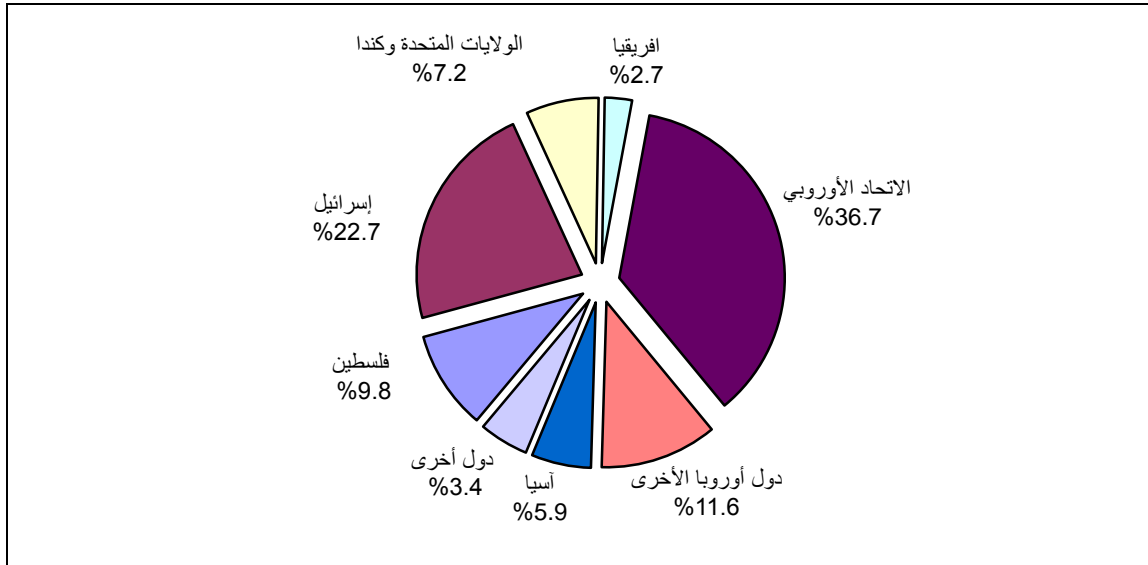
## 4.1 النزلاء وليالى المبيت خلال الربع الثالث 2013

بلغ عدد النزلاء فى فنادق الضفة الغربية خلال الربع الثالث 2013 ما مجموعه 135,808 نزلياً، 9.8% منهم من الفلسطينيين، و36.7% من دول الإتحاد الأوروبى، وبالمقارنة مع الربع الثالث من العام 2012 يتبين أن هناك انخفاضاً فى عدد النزلاء بنسبة 7.3%، فى حين كان هناك انخفاض بنسبة 11.3% مقارنة مع الربع الثانى 2013.

يتركز النزلاء فى فنادق جنوب الضفة الغربية، حيث وصلت نسبتهم إلى 45.4% من مجموع النزلاء، يليها فنادق القدس ووسط الضفة الغربية بنسبة 28.6% و16.6% على التوالي، أما نسبة نزلاء الفنادق فى شمال الضفة الغربية فقد بلغ 9.4%.

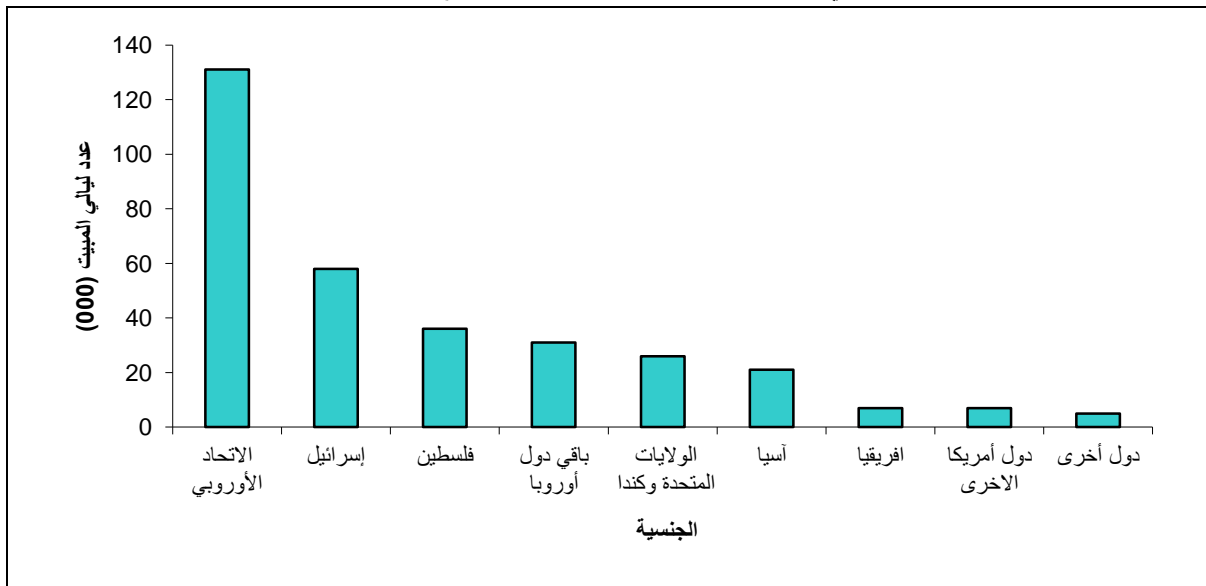
كما بلغ عدد ليالى المبيت فى فنادق الضفة الغربية 321,264 ليلة خلال الربع الثالث 2013، حيث شكلت ليالى المبيت للنزلاء الفلسطينيين ما نسبته 11.1%، والنزلاء القادمين من الإتحاد الأوروبى 40.7% من إجمالي عدد ليالى المبيت، بينما بلغت نسبة ليالى المبيت للنزلاء القادمين من الولايات المتحدة وكندا 7.9%. وبمقارنة عدد ليالى المبيت مع الربع الثالث من العام 2012، يتبين أن هناك ارتفاعاً بعدد ليالى المبيت بنسبة 3.6%، فى حين شهد انخفاضاً بنسبة 14.7% مقارنة مع الربع السابق.

## التوزيع النسبى للنزلاء حسب الجنسية خلال الربع الثالث، 2013



تتوزع ليالى المبيت فى الفنادق حسب المنطقة كالتالى: 48.6% من ليالى المبيت فى فنادق جنوب الضفة الغربية، 24.4% فى فنادق القدس من ليالى المبيت، أما نسبة ليالى المبيت فى فنادق وسط وشمال الضفة الغربية فقد بلغت 21.4% و 5.6% على التوالي من إجمالي عدد ليالى المبيت فى فنادق الضفة الغربية.

## عدد ليالى المبيت للنزلاء حسب الجنسية خلال الربع الثالث، 2013



## 5.1 معدل مدة الإقامة خلال الربع الثالث 2013

بلغ معدل مدة الإقامة خلال الربع الثالث فى فنادق الضفة الغربية 2.4 ليلة لكل نزىل، وقد بلغ أعلى معدل لمدة الإقامة للنزلاء 3.3 ليلة لكل نزىل وذلك فى وسط الضفة الغربية فى شهر تموز، فى حين كان ادنى معدل إقامة فى شمال الضفة الغربية خلال شهر ايلول بمعدل 1.4 ليلة لكل نزىل.

وبين الجدول الآتى النتائج الأساسية لأهم مؤشرات النشاط الفندقى للربع الثالث من العام 2013، إضافة لنسبة التغير بالمقارنة مع مؤشرات الربع الثالث 2012 والربع الثانى 2013.

**نسبة التغير فى مؤشرات الربع الثالث 2013، مقارنة مع الربع الثالث 2012، والربع الثانى 2013**

نسبة التغير (%) مقارنة مع		قيمة المؤشر الربع الثالث 2013	المؤشر
الربع الثانى 2013	الربع الثالث 2012		
3.7	20.7	111	عدد الفنادق العاملة كما فى نهاية الربع
0.0	14.2	2,794	متوسط عدد العاملين خلال الربع
-11.3	-7.3	135,808	عدد النزلاء
-14.7	3.6	321,264	عدد لىالى المبيت
-10.7	-7.6	1,374.1	متوسط إشغال الغرف
-15.7	3.6	3,492.0	متوسط إشغال الأسرة
-12.6	-19.1	22.9	نسبة إشغال الغرف %
-16.9	-8.3	25.5	نسبة إشغال الأسرة %



## الفصل الثاني

### المنهجية والجودة

يعرض هذا الفصل المنهجية التي اتبعت في تخطيط وتنفيذ مسح النشاط الفندقي بما في ذلك تصميم أدوات البحث الأساسية وطرق جمع ومعالجة وتحليل البيانات الخاصة بموضوع الدراسة، كما يعرض جودة البيانات بدءاً بالتخطيط الأولي للمسح وانتهاءً بكيفية النشر وفهم البيانات والاستفادة منها.

#### 1.2 أهداف المسح

يهدف مسح الفنادق إلى توفير قاعدة بيانات عن حركة النشاط الفندقي في فلسطين، لمساعدة صانعي السياسات من وضع الخطط اللازمة لتطوير القطاع السياحي.

حيث أن المسح يوفر بيانات تتعلق بالمشورات الآتية:

- عدد الفنادق العاملة وعدد الغرف والأسرة المتوفرة فيها.
- المرافق والتجهيزات في الفنادق وفي الغرف.
- عدد العاملين في الفنادق.
- عدد النزلاء وتوزيعهم حسب الجنسية.
- عدد وتوزيع ليلي المبيت في الفنادق حسب الجنسية خلال فترة الإسناد الزمني.
- متوسط ونسب اشغال الغرف والأسرة.

#### 2.2 استثمار المسح

تم تصميم استثمار المسح بما يتفق مع الأهداف المحددة له وبالأخذ بالتوصيات الدولية في مجال إحصاءات السياحة ما أمكن ذلك. وقد تم التنسيق مع المجلس الأعلى للسياحة العربية وجمعية الدراسات العربية في تصميم الاستثمار باعتبارهما مؤسستين ذات صلة وطيدة بالموضوع، وتحتوي الاستثمار على المتغيرات الأساسية الآتية:

- البيانات التعريفية: اسم الفندق وصاحب الفندق والعنوان.
- البيانات العامة: الكيان القانوني، ورقم رخصة الفندق، وسنة انشاء الفندق، وسنة مباشرة العمل.
- العاملون في الفندق: وذلك حسب فئة العاملين والجنس.
- الطاقة الاستيعابية: وتشمل عدد الغرف، وعدد الأسرة.
- النزلاء وإشغال الأسرة والغرف: ويشمل عدد النزلاء حسب الجنسية، وإشغال الأسرة حسب الجنسية، وعدد الغرف المشغولة.

#### 3.2 إطار المسح والشمول

يغطي مسح الفنادق كافة الفنادق الموجودة حسب نتائج التعداد العام للمنشآت الذي أجراه الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني في عام 2012. ويتم تحديث هذا الإطار بشكل مستمر بإضافة الفنادق المستحدثة، وحذف الفنادق التي تتوقف عن العمل بشكل نهائي أو التي تغير نشاطها الاقتصادي. أما الفنادق التي تتوقف عن العمل لغايات الترميم والتجديد فلا يجمع عنها بيانات طوال فترة توقفها.

## 4.2 العمليات الميدانية

### 1. اختيار وتدريب العاملين:

تم اختيار فريق العمل الميدانى من ذوى الخبرة والكفاءة اللازمتين، ومن أجل الإطلاع على خصوصية المسح من النواحي المنهجية، وكذلك المفاهيم والتفاصيل الأخرى المتعلقة به، تم إشراكهم فى برنامج تدريبي نظري وعملي، بما يؤهلهم للقيام بالمهام الملقاة على عاتقهم من الأعمال الميدانية المحددة فى هذا المسح.

### 2. تنظيم وإدارة العمل الميدانى:

يتألف فريق العمل الميدانى لهذا المسح من سبعة باحثين موزعين على مختلف المناطق الجغرافية، إضافة إلى منسق واحد يشرف ويتابع العمل الميدانى فى المناطق المختلفة، وتم استخدام النماذج وأدوات العمل المعدة مسبقاً لتنفيذ ومراقبة وضبط العمليات الميدانية والتنسيق لهذا المسح بكافة أنشطته.

### 3. جمع البيانات والتدقيق الميدانى:

تودع الاستمارة لدى الفندق من خلال باحثي المسح لتستوفى بياناتها عن شهر كامل. وقام فريق الباحثين بزيارات دورية لمتابعة دقة عمليات التسجيل خصوصاً بما يتعلق بالنزلاء، وللإجابة على أية استفسارات من المكلفين باستيفاء بيانات الاستمارة من قبل إدارة الفندق. وأحياناً يقوم الباحث نفسه تحت إشراف المكلف من إدارة الفندق باستيفاء البيانات. وتجمع الاستمارات من الفنادق خلال الأسبوع الأول الذى يلي شهر الإسناد، وترسل للجهاز بواسطة منسق العمل الميدانى لمتابعة الأعمال المكتبية ومعالجة بياناتها.

## 5.2 العمليات المكتبية

### 1. التدقيق المكتبى:

تم تسليم الاستمارات المستوفاه والمدققة ميدانياً للمدقق المكتبى الذى يقوم بمراجعة وتدقيق الاستمارات تدقيقاً نهائياً، بما فيها العودة لسجلات الفندق، وفحص البيانات، والتأكد من صحتها إذا اقتضت الضرورة ومن خلال الآليات المتبعة لضمان سلامة الإجراءات، والمحافظة على نوعية البيانات وجودتها.

### 2. الترميز:

بعد الانتهاء من عمليات التدقيق تسلم الاستمارة للمرمز الذى يقوم بترميزها طبقاً لأدلة الترميز المعيارية الخاصة بالمسح.

## 6.2 معالجة البيانات

تم إعداد كافة البرامج اللازمة لمعالجة بيانات المسح وعمليات الإدخال واستخراج كشوف التدقيق بعد ادخال البيانات، أما الجداول النهائية فتم استخراجها من قبل دائرة إحصاءات السياحة وفق نماذج الجداول المعدة مسبقاً بما يعكس أهداف المسح.

### 1. تدريب مدخلى البفانات:

قبل البدء بإدخال البفانات تم تدريب عدد من مدخلى البفانات على استخدام برامج الإدخال نظرفاً وعملفاً وتم تزوفد كل مدخل بدلفل تعلمات الإدخال.

### 2. تفدقق البفانات المدخلة:

تم اعداد برامج خاصة لتفدقق البفانات المدخلة وفق قواعد التفدقق المتعلقة باتساق وشمول بفانات الاستثمارات، وتعد وفقاً لهذه البرامج كشوف بالاستثمارات التى تحتوى على أفة أخطاء، فىث يتم تصحفها وإعادة إدخالها.

### 3. جدولة البفانات:

بعد انتهاء إدخال البفانات وتفدققها وتنظفها من أفة أخطاء تم استخراج جداول نتائج المسح وفق نماذج الجداول المصممة مسبقاً.

### 7.2 جودة البفانات

بشمل مفهوم جودة البفانات جوانب متعددة، بدءاً بالتخطفط الأولف للمسح وانتهاء بكففة النشر وفهم البفانات والاستفادة منها. وهناك سبعة ابعاد للجودة الإحصائفة تشمل:

1. الصلة بالواقع: يتم طلب البفانات بشكل مستمر من قبل المستفدفن ( جامعات ومعاهد وكلفات ووزارات).
2. الدقة: تم تفدقق البفانات المدخلة وفق قواعد تفدقق والتأكد من خلوها من الاخطاء.
3. الوقتفة: تم الانتهاء من اعداد التفقرر كما هو مقرر بالرفزنامة الاحصائفة.
4. امكانية الوصول: بفسطفع المستخدمفن الحصول على البفانات من خلال الموقع الالكفرونف اومن خلال خدمات الجمهور فى حال الحاجة لمعلومات اكفر تفصفلاً.
5. القابلفة للمقارنة: تم مقارنة نتائج المسح مع نتائج الربع الثالث لعام 2012 والربع الثانف 2013.
6. الاتساق: المنهجرة المستخدمة فى هذا المسح زفارة جمفع وحدات العد (الفنادق) وهف تتسق مع ما تقوم به الشرطة السفاحفة من جمع بفانات زوار الفنادق.
7. الاكفمال: بغطف هذا المسح جمفع فنادق الضفة الغربفة العاملة خلال الربع الثالث من العام 2013 وتم جمع مؤشرات النشاط الفندقف من جمفع الفنادق.

### القابلفة للمقارنة

تم مقارنة نتائج التفقرر مع نتائج الارباع السابقة لإحصاءات النشاط الفندقف، فىث أظهرت المقارنة منطقفة وتجانس فى النتائج.

وبين الجدول الآتى قيم مؤشرات النشاط الفندقى للربع الثالث خلال الأعوام (2010 - 2013).

**قيم المؤشرات الرئيسية للنشاط الفندقى فى الضفة الغربية للربع الثالث ( 2010-2013 )**

الربع الثالث				المؤشر
2013	2012	2011	2010	
111	92	85	84	عدد الفنادق العاملة كما فى نهاية الربع
2,794	2,446	2,118	1,630	متوسط عدد العاملين خلال الربع
135,808	146,451	105,202	137,326	عدد النزلاء
321,264	309,963	251,236	303,377	عدد ليالى المبيت
1,374.1	1,487.6	1,219.3	1,690.1	متوسط إشغال الغرف
3,492.0	3,369.2	2,730.8	3,297.6	متوسط إشغال الأسرة
22.9	28.3	24.7	37.9	نسبة إشغال الغرف %
25.5	27.8	25.4	34.1	نسبة إشغال الأسرة %

**معدلات الاجابة**

بلغ اجمالى عدد الفنادق فى الضفة الغربية 118 فندقاً، منها 112 فندقاً عاملاً، و6 فنادق مغلقة مؤقتاً، وقد تم استيفاء بيانات 111 فندقاً وفندق واحد رفض التعاون مع نهاية الربع الثالث 2013. عدد حالات عدم الاستجابة الإجمالية = 7 فنادق بلغت نسبة حالات عدم الاستجابة = 6.2% فقط. يلاحظ من خلال معدلات الاجابة ان نسبة الاستجابة جيدة جداً على مستوى الضفة الغربية.

**8.2 الملاحظات الفنية**

يرجع التغير فى عدد الفنادق والغرف والأسرة خلال أشهر الربع الثالث 2013 لما يلى:

- هناك عدد من الفنادق تتوقف عن العمل لإجراء عمليات الترميم والصيانة، ولا يتم شمولها فى النتائج الواردة فى هذه النشرة خلال تلك الأشهر.
- تم إطلاق تسمية "فندق" على جميع المنشآت التى تمارس النشاط الفندقى، سواء كانت مصنفة أم غير مصنفة.
- تم نشر المؤشرات الفندقية لمحافظة القدس منفردة عن منطقة الوسط، بسبب احتوائها على العدد الأكبر من الفنادق.
- لم يتم نشر بيانات النشاط الفندقى فى قطاع غزة فى هذه النشرة، بسبب عدم تمكن الباحثين الميدانيين من جمع كافة البيانات المطلوبة فى قطاع غزة.

## الفصل الثالث

### المفاهيم والمصطلحات

لقد تم الرجوع إلى أحدث التعاريف الدولية المتعلقة بإحصاءات السياحة فى عرض وشرح هذه المفاهيم والمصطلحات وذلك لنتناسب مع توصيات الأمم المتحدة، كما أن هذه المفاهيم والمصطلحات متوافقة مع باقى المواضيع المتقاطعة فى الجهاز المركزى للإحصاء الفلسطينى.

وتشتمل أهم المفاهيم والمصطلحات المذكورة فى هذا التقرير على ما يلى:

#### الفندق:

هو منشأة تصنف ضمن منشآت الإقامة السياحية الجماعية التى توفر المبيت للزائر. ويشترط فى الفندق أن يكون عدد الأماكن المتوفرة فيه تستوعب مجموعة أشخاص يزيد عن معدل عدد أفراد عائلة واحدة وتكون تحت إدارة موحدة وتقدم خدمات وتسهيلات تشمل خدمة الغرف واعداد الأسرة يوميا وتنظيف المرافق الصحية، وتصنف الفنادق فى درجات وفتات وفقا للتسهيلات والخدمات التى تقدمها.

#### الفنادق العاملة:

هى الفنادق التى تدخل ضمن اطار العينة والنتائج، ويستثنى من ذلك الفنادق المتوقفة عن العمل لإجراء عمليات الترميم والصيانة، والفنادق التى ترفض استيفاء بيانات المسح.

#### عدد الغرف الفندقية المتاحة: (مؤشر)

عدد الغرف المعدة للاستخدام من النزلاء للمبيت. وتكون الغرف مفردة أو ثنائية أو ثلاثية أو رباعية، وقد أدرجت الغرف التى تشمل أكثر من أربعة أسرة تحت بند (أخرى). أما الجناح فيتألف من غرفة نوم واحدة أو أكثر وصالة وحمام خاص.

#### الغرف والأسرة المتاحة:

تشمل ما هو قابل للإشغال من غرف وأسرة خلال فترة المسح باستثناء ما هو مغلق للصيانة أو لأي سبب كان.

#### النزلاء:

هم الأشخاص الذين يبيتون فى الفندق، ويستخدمون مرافقه وخدماته، ويعتبر كل من يترك الفندق ولو لليلة واحدة ثم يعود للفندق ثانية بمثابة نزيل جديد.

#### اجمالي عدد ليالي المبيت فى جميع الفنادق العاملة (مؤشر)

تمثل عدد الأسرة المحجوزة للنزلاء فى الفندق لأجل المبيت سواء تم المبيت فعليا أو لم يتم، حيث يقاس بوحدة شخص/ليلة.

**عدد الغرف الفندقىة المشغولة: (مؤشر)**

عدد الغرف التى تم حجزها ومدفوعة الأجر من قبل النزلاء لاستخدامها لغرض المبيت. وتعتبر الغرفة مشغولة سواءً استخدمت فعلياً أو لم تستخدم.

**متوسط إشغال (الغرف، الاسرة): (مؤشر)**

عبارة عن حاصل مجموع عدد (الغرف، الاسرة) المشغولة مقسوماً على عدد أيام الاشغال.

**نسبة إشغال (الغرف، الاسرة): (مؤشر)**

تمثل حاصل متوسط إشغال (الغرف، الاسرة) مقسوماً على عدد (الغرف، الاسرة) المتاحة مضروباً فى العدد مئة.

**معدل مدة الإقامة للجنسية: (مؤشر)**

تمثل مجموع عدد لىالي المبيت حسب الجنسية مقسوماً على عدد نزلاء ذات الجنسية.

**شمال الضفة الغربىة:**

تشمل محافظات جنين، وطولكرم، ونابلس، وقلقيلية، وسلفيت، وطوباس.

**وسط الضفة الغربىة:**

تشمل محافظتي رام الله والبيرة، وأريحا والأغوار.

**القدس:**

تشمل محافظة القدس.

**جنوب الضفة الغربىة:**

تشمل محافظتي بيت لحم والخليل.

# الجداول Tables





## جدول 1: المؤشرات الرئيسية للنشاط الفندقى حسب الشهر والمنطقة خلال الربع الثالث، 2013

Table 1: Main Indicators for Hotel Activities by Month and Region During the Third Quarter, 2013

Region	Month	إشغال الأسرة		إشغال الغرف		عدد ليالي المبيت	عدد النزلاء	عدد الأسرة	عدد الغرف	عدد الفنادق	الشهر	المنطقة
		Bed Occupancy		Room Occupancy								
		%	متوسط Average	%	متوسط Average							
West Bank		25.5	3,492.0	22.9	1,374.1	321,264	135,808	13,695	5,993			الضفة الغربية*
All Regions	July	19.3	2,650.9	19.6	1,178.2	82,178	39,360	13,731	6,015	111	تموز	كافة المناطق
	August	28.8	3,902.2	26.3	1,558.8	120,967	50,105	13,568	5,929	107	آب	
	September	28.6	3,937.3	23.0	1,385.7	118,119	46,343	13,785	6,035	111	أيلول	
North of West Bank	July	22.1	194.4	22.0	66.1	6,025	4,403	878	300	16	تموز	شمال الضفة الغربية
	August	31.0	270.7	31.0	93.2	8,391	5,765	874	301	16	آب	
	September	14.2	124.1	14.1	42.4	3,723	2,581	877	300	16	أيلول	
Middle of West Bank	July	18.5	654.0	31.5	469.5	20,273	6,121	3,530	1,490	33	تموز	وسط الضفة الغربية
	August	26.7	881.6	43.4	605.4	27,331	8,756	3,302	1,394	30	آب	
	September	20.4	699.5	35.6	516.7	20,986	7,709	3,437	1,451	32	أيلول	
Jerusalem	July	22.6	793.8	24.8	392.7	24,607	14,273	3,507	1,582	29	تموز	القدس
	August	25.2	901.7	28.7	457.4	27,953	11,836	3,576	1,591	28	آب	
	September	24.5	856.1	26.3	414.1	25,682	12,777	3,500	1,575	28	أيلول	
South of West Bank	July	17.3	1,008.8	9.5	249.9	31,273	14,563	5,816	2,643	33	تموز	جنوب الضفة الغربية
	August	31.8	1,848.1	15.2	402.9	57,292	23,748	5,816	2,643	33	آب	
	September	37.8	2,257.6	15.2	412.5	67,728	23,276	5,971	2,709	35	أيلول	

\*Represents the quarter average except number of guests and number of guest nights which represent the total for the quarter.

\* يمثل المعدل خلال الربع لكافة المؤشرات باستثناء عدد النزلاء وعدد ليالي المبيت حيث يمثل المجموع

جدول 2: عدد الفنادق وعدد الغرف حسب توفر التجهيزات والمنطقة كما في شهر أيلول، 2013

Table 2: Number of Hotels and Rooms by Facilities and Region as in September, 2013

Region	Facilities								عدد الغرف No. of Rooms	عدد الفنادق No. of Hotels	المنطقة
	إنترنت Internet	هاتف Telephone	تكييف Air Conditioning	تدفئة Heating	ثلاجة Refrigerator	تلفزيون T.V	مذياع Radio	حمام خاص Private Bathroom			
<b>West Bank</b>	<b>4,457</b>	<b>5,800</b>	<b>5,791</b>	<b>5,956</b>	<b>4,509</b>	<b>5,635</b>	<b>383</b>	<b>5,932</b>	<b>6,035</b>	<b>111</b>	الضفة الغربية
North of West Bank	255	203	254	258	181	209	0	267	300	16	شمال الضفة الغربية
Middle of West Bank	1,337	1,395	1,414	1,436	1,263	1,397	9	1,434	1,451	32	وسط الضفة الغربية
Jerusalem	1,556	1,526	1,555	1,555	959	1,452	299	1,524	1,575	28	القدس
South of West Bank	1,309	2,676	2,568	2,707	2,106	2,577	75	2,707	2,709	35	جنوب الضفة الغربية

جدول 3: عدد الفنادق حسب توفر الخدمات العامة والمنطقة كما فى شهر أيلول، 2013

Table 3: Number of Hotels by Availability of Public Services and Region as in September, 2013

Region	الخدمات العامة											عدد الفنادق No. of Hotels	المنطقة
	أخرى Other	خدمات للغرف Room Services	متاجر Shops	مصبغة Laundry	تصوير وثائق Photocopying	مقهى Cofee-shop	طباعة Typing	حانة Bar	إنترنت Internet	فاكس Fax	هاتف عمومي Puplic Telephone		
<b>West Bank</b>	<b>51</b>	<b>107</b>	<b>20</b>	<b>61</b>	<b>103</b>	<b>63</b>	<b>95</b>	<b>59</b>	<b>107</b>	<b>106</b>	<b>17</b>	<b>111</b>	الضفة الغربية
North of West bank	1	15	4	11	11	9	11	0	13	11	1	16	شمال الضفة الغربية
Middle of West bank	25	32	6	17	32	20	26	13	32	32	4	32	وسط الضفة الغربية
Jerusalem	20	26	2	12	26	18	26	17	28	28	7	28	القدس
South of West bank	5	34	8	21	34	16	32	29	34	35	5	35	جنوب الضفة الغربية

جدول 4: متوسط عدد العاملين في الفنادق حسب طبيعة العمل والجنس والمنطقة خلال الربع الثالث، 2013

Table 4: Average Number of Workers in Hotels by Type of Work, Sex and Region During the Third Quarter, 2013

Region	المجموع Total			تشغيل Operation			إدارة Administration			عدد الفنادق * No. of Hotels *	المنطقة
	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males		
<b>West Bank</b>	<b>2,794</b>	<b>675</b>	<b>2,119</b>	<b>2,247</b>	<b>512</b>	<b>1735</b>	<b>547</b>	<b>163</b>	<b>384</b>	<b>111</b>	الضفة الغربية
North of West Bank	122	16	106	78	9	69	44	7	37	16	شمال الضفة الغربية
Middle of West Bank	933	124	809	785	94	691	148	30	118	32	وسط الضفة الغربية
Jerusalem	890	307	583	688	233	455	202	74	128	28	القدس
South of West Bank	849	228	621	696	176	520	153	52	101	35	جنوب الضفة الغربية

\*As in September, 2013

\* كما في شهر أيلول، 2013

جدول 5: عدد ونسبة النزلاء حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثالث، 2013

Table 5: Number and Percentage of Guests by Nationality and Region During the Third Quarter, 2013

Region	Month	Nationality										عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
		الولايات المتحدة وكندا U.S.A & Canada		آسيا Asia		إسرائيل Israel		دول عربية Arab Countries		فلسطين Palestine				
		%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number			
West Bank		7.2	9,776	5.9	8,035	22.7	30,834	0.8	1,115	9.8	13,331			الضفة الغربية
All Regions	July	8.4	3,306	5.2	2,049	20.6	8,101	0.9	353	9.6	3,795	111	تموز	كافة المناطق
	August	5.0	2,517	4.4	2,187	29.9	14,993	1.0	505	10.7	5,347	107	آب	
	September	8.5	3,953	8.2	3,799	16.7	7,740	0.6	257	9.0	4,189	111	أيلول	
North of West Bank	July	1.9	85	0.0	0	67.5	2,972	1.1	49	17.5	767	16	تموز	شمال الضفة الغربية
	August	0.8	44	0.1	5	71.9	4,143	1.5	86	14.7	854	16	آب	
	September	1.9	49	0.9	23	62.2	1,605	1.0	25	16.3	421	16	أيلول	
Middle of West Bank	July	6.6	405	6.8	415	34.9	2,135	2.2	137	36.4	2,218	33	تموز	وسط الضفة الغربية
	August	3.4	300	3.1	275	40.0	3,503	3.2	281	32.5	2,836	30	آب	
	September	5.8	449	8.5	653	28.8	2,220	2.0	155	33.5	2,581	32	أيلول	
Jerusalem	July	18.0	2,567	4.5	648	10.8	1,539	0.9	122	0.3	40	29	تموز	القدس
	August	16.7	1,981	4.3	507	13.2	1,564	0.8	93	0.9	104	28	آب	
	September	24.5	3,135	6.0	770	7.2	919	0.3	37	0.2	26	28	أيلول	
South of West Bank	July	1.7	249	6.8	986	10.0	1,455	0.3	45	5.3	770	33	تموز	جنوب الضفة الغربية
	August	0.8	192	5.9	1,400	24.4	5,783	0.2	45	6.5	1,553	33	آب	
	September	1.4	320	10.1	2,353	12.9	2,996	0.2	40	5.0	1,161	35	أيلول	

جدول 5 (تابع): عدد ونسبة النزلاء حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثالث، 2013

Table 5 (Cont.): Number and Percentage of Guests by Nationality and Region During the Third Quarter, 2013

Region	Month	المجموع Total		الجنسية										الشهر	المنطقة
				استراليا ونيوزيلاندا Australia & Newzeland		أفريقيا Africa		دول أوروبا الأخرى Other European Countries		الاتحاد الأوروبي European Union		دول أمريكا الأخرى Central & South America			
		%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number		
West Bank		100	135,808	0.5	647	2.7	3,710	11.6	15,801	36.7	49,743	2.1	2,816		الضفة الغربية
All Regions	July	100	39,360	0.9	361	3.3	1,298	12.7	4,969	36.4	14,324	2.0	804	تموز	كافة المناطق
	August	100	50,105	0.2	114	2.1	1,047	13.3	6,647	32.1	16,082	1.3	666	آب	
	September	100	46,343	0.4	172	2.9	1,365	9.0	4,185	41.8	19,337	2.9	1,346	أيلول	
North of West Bank	July	100	4,403	0	0	0	0	5.1	226	6.9	304	0	0	تموز	شمال الضفة الغربية
	August	100	5,765	0.1	7	0	0	3.5	203	6.4	366	1.0	57	آب	
	September	100	2,581	0.1	3	0	0	0.4	11	16.6	428	0.6	16	أيلول	
Middle of West Bank	July	100	6,121	0.2	15	0.1	9	0.0	0	11.9	730	0.9	57	تموز	وسط الضفة الغربية
	August	100	8,756	0.1	12	0	2	0.0	0	17.6	1,539	0.1	8	آب	
	September	100	7,709	0.5	42	0.7	57	0.2	16	19.6	1,508	0.4	28	أيلول	
Jerusalem	July	100	14,273	2.2	311	8.1	1,152	11.0	1,569	41.1	5,886	3.1	439	تموز	القدس
	August	100	11,836	0.7	86	6.8	800	12.0	1,419	41.1	4,867	3.5	415	آب	
	September	100	12,777	1.0	123	6.3	804	4.6	583	46.0	5,887	3.9	493	أيلول	
South of West Bank	July	100	14,563	0.2	35	0.9	137	21.8	3,174	50.9	7,404	2.1	308	تموز	جنوب الضفة الغربية
	August	100	23,748	0.0	9	1.0	245	21.2	5,025	39.2	9,310	0.8	186	آب	
	September	100	23,276	0.0	4	2.2	504	15.4	3,575	49.3	11,514	3.5	809	أيلول	

جدول 6: عدد ونسبة ليالى المبيت حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثالث، 2013

Table 6: Number and Percentage of Guest Nights by Nationality and Region During the Third Quarter, 2013

Region	Month	Nationality										عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
		الولايات المتحدة وكندا U.S.A & Canada		آسيا Asia		إسرائيل Israel		دول عربية Arab Countries		فلسطين Palestine				
		%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number			
West Bank		7.9	25,511	6.4	20,579	18.1	58,035	1.3	4,115	11.1	35,572			الضفة الغربية
All Regions	July	10.0	8,222	6.1	4,992	17.9	14,711	1.4	1,119	13.3	10,934	111	تموز	كافة المناطق
	August	6.3	7,594	4.8	5,774	24.0	29,033	1.6	1,955	11.7	14,187	107	آب	
	September	8.2	9,695	8.3	9,813	12.1	14,291	0.9	1,041	8.8	10,451	111	أيلول	
North of West Bank	July	1.4	85	0	0	75.1	4,522	0.9	52	13.8	836	16	تموز	شمال الضفة الغربية
	August	0.5	44	0.1	5	78.1	6,551	1.0	86	12.6	1,060	16	آب	
	September	1.4	52	1.2	43	70.8	2,635	0.9	33	12.3	458	16	أيلول	
Middle of West Bank	July	10.5	2,138	4.3	873	23.0	4,672	3.5	707	43.9	8,906	33	تموز	وسط الضفة الغربية
	August	6.6	1,807	3.9	1,068	30.0	8,195	5.6	1,523	37.4	10,234	30	آب	
	September	8.6	1,811	6.4	1,340	18.4	3,871	3.7	779	38.4	8,062	32	أيلول	
Jerusalem	July	20.1	4,951	4.9	1,214	10.1	2,495	0.9	221	0.3	73	29	تموز	القدس
	August	18.5	5,173	3.5	987	8.5	2,384	0.7	190	0.8	220	28	آب	
	September	27.1	6,957	5.5	1,405	5.5	1,401	0.3	88	0.2	48	28	أيلول	
South of West Bank	July	3.4	1,048	9.3	2,905	9.7	3,022	0.4	139	3.6	1,119	33	تموز	جنوب الضفة الغربية
	August	1.0	570	6.5	3,714	20.8	11,903	0.3	156	4.7	2,673	33	آب	
	September	1.3	875	10.4	7,025	9.4	6,384	0.2	141	2.8	1,883	35	أيلول	

جدول 6 (تابع): عدد ونسبة ليالى المبيت حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثالث، 2013

Table 6 (Cont.): Number and Percentage of Guest Nights by Nationality and Region During the Third Quarter, 2013

Region	Month	المجموع Total		الجنسية										الشهر	المنطقة
				استراليا ونيوزيلاندا Australia & Newzeland		أفريقيا Africa		دول أوروبا الأخرى Other European Countries		الاتحاد الأوروبي European Union		دول أمريكا الأخرى Central & South America			
		%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number	%	العدد Number		
West Bank		100	#####	0.4	1,290	2.3	7,444	9.7	31,257	40.7	#####	2.1	6,723		الضفة الغربية
All Regions	July	100	82,178	0.8	695	2.8	2,320	9.1	7,481	36.2	29,713	2.4	1,991	تموز	كافة المناطق
	August	100	#####	0.2	275	1.7	2,053	10.2	12,394	38.0	45,904	1.5	1,798	آب	
	September	100	#####	0.3	320	2.6	3,071	9.6	11,382	46.7	55,121	2.5	2,934	أيلول	
North of West Bank	July	100	6,025	0.0	0	0.0	0	3.8	226	5.0	304	0.0	0	تموز	شمال الضفة الغربية
	August	100	8,391	0.1	7	0.0	0	2.4	203	4.5	378	0.7	57	آب	
	September	100	3,723	0.1	3	0.0	0	0.3	12	12.6	471	0.4	16	أيلول	
Middle of West Bank	July	100	20,273	0.3	56	0.1	21	0.0	0	13.9	2,801	0.5	99	تموز	وسط الضفة الغربية
	August	100	27,331	0.1	29	0.1	14	0.0	0	16.0	4,375	0.3	86	آب	
	September	100	20,986	0.3	56	0.4	79	0.2	39	23.3	4,891	0.3	58	أيلول	
Jerusalem	July	100	24,607	2.0	499	7.8	1,912	12.8	3,157	37.6	9,234	3.5	851	تموز	القدس
	August	100	27,953	0.8	218	4.7	1,327	12.4	3,471	46.5	12,967	3.6	1,016	آب	
	September	100	25,682	0.8	201	5.3	1,355	6.0	1,530	45.7	11,763	3.6	934	أيلول	
South of West Bank	July	100	31,273	0.4	140	1.2	387	13.1	4,098	55.6	17,374	3.3	1,041	تموز	جنوب الضفة الغربية
	August	100	57,292	0.0	21	1.2	712	15.2	8,720	49.2	28,184	1.1	639	آب	
	September	100	67,728	0.1	60	2.4	1,637	14.5	9,801	56.1	37,996	2.8	1,926	أيلول	



جدول 7: معدل مدة اقامة النزلاء في الفنادق (ليلة/نزيل) حسب الجنسية والمنطقة خلال الربع الثالث، 2013

Table 7: Average Length of Stay for the Guests in Hotels (Night/Guest) by Nationality and Region During the Third Quarter, 2013

Region	Month	المجموع Total	الجنسية										عدد الفنادق No. of Hotels	الشهر	المنطقة
			استراليا ونيوزيلاندا Australia & Newzeland	أفريقيا Africa	دول أوروبا الأخرى Other European Countries	الاتحاد الأوروبي European Union	دول أمريكا الآخري Central & South America	الولايات المتحدة U.S.A & Canada	آسيا Asia	إسرائيل Israel	دول عربية Arab Countries	فلسطين Palestine			
West Bank		2.4	2.0	2.0	2.0	2.6	2.4	2.6	2.6	1.9	3.7	2.7			الضفة الغربية
All Regions	July	2.1	1.9	1.8	1.5	2.1	2.5	2.5	2.4	1.8	3.2	2.9	111	تموز	كافة المناطق
	August	2.4	2.4	2.0	1.9	2.9	2.7	3.0	2.6	1.9	3.9	2.7	107	آب	
	September	2.5	1.9	2.2	2.7	2.9	2.2	2.5	2.6	1.8	4.1	2.5	111	أيلول	
North of West Bank	July	1.4	0.0	0.0	1.0	1.0	0.0	1.0	0.0	1.5	1.1	1.1	16	تموز	شمال الضفة الغربية
	August	1.5	1.0	0.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.6	1.0	1.2	16	آب	
	September	1.4	1.0	0.0	1.1	1.1	1.0	1.1	1.9	1.6	1.3	1.1	16	أيلول	
Middle of West Bank	July	3.3	3.7	2.3	0.0	3.8	1.7	5.3	2.1	2.2	5.2	4.0	33	تموز	وسط الضفة الغربية
	August	3.1	2.4	7.0	0.0	2.8	10.8	6.0	3.9	2.3	5.4	3.6	30	آب	
	September	2.7	1.3	1.4	2.4	3.2	2.1	4.0	2.1	1.7	5.0	3.1	32	أيلول	
Jerusalem	July	1.7	1.6	1.7	2.0	1.6	1.9	1.9	1.9	1.6	1.8	1.8	29	تموز	القدس
	August	2.4	2.5	1.7	2.4	2.7	2.4	2.6	1.9	1.5	2.0	2.1	28	آب	
	September	2.0	1.6	1.7	2.6	2.0	1.9	2.2	1.8	1.5	2.4	1.8	28	أيلول	
South of West Bank	July	2.1	4.0	2.8	1.3	2.3	3.4	4.2	2.9	2.1	3.1	1.5	33	تموز	جنوب الضفة الغربية
	August	2.4	2.3	2.9	1.7	3.0	3.4	3.0	2.7	2.1	3.5	1.7	33	آب	
	September	2.9	15.0	3.2	2.7	3.3	2.4	2.7	3.0	2.1	3.5	1.6	35	أيلول	



**State of Palestine  
Palestinian Central Bureau of Statistics**

**Hotel Activities in the West Bank  
(Third Quarter, 2013)**

**November, 2013**

PAGE NUMBERS OF ENGLISH TEXT ARE PRINTED IN SQUARE BRACKETS.  
TABLES ARE PRINTED IN THE ARABIC ORDER (FROM RIGHT TO LEFT)

**This document is prepared in accordance with the standard procedures stated in the Code of Practice for Palestine Official Statistics 2006**

©November, 2013  
**All rights reserved.**

**Suggested Citation:**

**Palestinian Central Bureau of Statistics, 2013.** *Hotel Activities in the West Bank, (Third Quarter, 2013).* Ramallah - Palestine.

All correspondence should be directed to:  
**Palestinian Central Bureau of Statistics**  
**P.O.Box 1647, Ramallah, Palestine.**

Tel: (+972/970) 2 2982700  
Fax: (+972/970) 2 2982710  
Toll free: 1800300300  
E-Mail: [diwan@pcbs.gov.ps](mailto:diwan@pcbs.gov.ps)  
Web-Site: <http://www.pcbs.gov.ps>

**Reference ID:2023**

## **Acknowledgments**

**The Palestinian Central Bureau of Statistics (PCBS) extends its deep appreciations to all owners and managers of the hotels in the State of Palestine who contributed to the success of collecting the survey data and to all workers in the survey for being well dedicated in performing their duties.**

**The survey of Hotel Activities in the West Bank: Third Quarter 2013 has been planned and conducted by a technical team from PCBS and with joint funding by the State of Palestine and the Core Funding Group (CFG) for the year 2013 represented by the Representative Office of Norway to State of Palestine and the Swiss Development and Cooperation Agency (SDC).**

**Moreover, PCBS very much appreciates the distinctive efforts of the Core Funding Group (CFG) for their valuable contribution to funding the project.**



## Team Work

- **Technical Committee**  
Inas AL-Rifai                      Head of Committee  
Maheera Qundah  
Fayez Alghadban  
Lubna Sumoor
  
- **Report Preparation**  
Inas AL-Rifai  
Maheera Qundah
- **Dissemination Standards**  
Hanan Janajreh
  
- **Preliminary Review**  
Mahmoud Abd Alrahman  
Fathi Farasin
  
- **Final Review**  
Mahmoud Jaradat
  
- **Overall Supervision**  
Ola Awad                              President of PCBS



## Table of Contents

<b>Subject</b>	<b>Page</b>
List of Tables	
Introduction	
Chapter One: <b>Main Findings</b>	<b>[13]</b>
1.1 Hotel Capacity During September, 2013	[13]
1.2 Room Occupancy - Third Quarter, 2013	[13]
1.3 Hotel Workers - Third Quarter, 2013	[13]
1.4 Guests and Nights Occupancy - Third Quarter, 2013	[13]
Chapter Two: <b>Methodology and Data Quality</b>	<b>[15]</b>
2.1 Survey Objectives	[15]
2.2 Survey Questionnaire	[15]
2.3 Coverage	[15]
2.4 Fieldwork	[15]
2.5 Office Work Activities	[15]
2.6 Tabulation and Data Processing	[15]
2.7 Data Quality	[16]
2.8 Technical Notes	[16]
Chapter Three: <b>Concepts and Definitions</b>	<b>[17]</b>
<b>Tables</b>	<b>23</b>





## List of Tables

<b>Table</b>		<b>Page</b>
<b>Table 1:</b>	Main Indicators for Hotel Activities by Month and Region During the Third Quarter, 2013	<b>25</b>
<b>Table 2:</b>	Number of Hotels and Rooms by Facilities and Region as in September, 2013	<b>26</b>
<b>Table 3:</b>	Number of Hotels by Availability of Public Services and Region as in September, 2013	<b>27</b>
<b>Table 4:</b>	Average Number of Workers in Hotels by Type of Work, Sex and Region During the Third Quarter, 2013	<b>28</b>
<b>Table 5:</b>	Number and Percentage of Guests by Nationality and Region During the Third Quarter, 2013	<b>29</b>
<b>Table 6:</b>	Number and Percentage of Guest Nights by Nationality and Region During the Third Quarter, 2013	<b>31</b>
<b>Table 7:</b>	Average Length of Stay for the Guests in Hotels (Night/Guest) by Nationality and Region During the Third Quarter, 2013	<b>33</b>



## **Introduction**

Tourism is considered to be a cornerstone of the Palestinian economy and there are many attractive tourist sites for people of all interests. PCBS has collected statistical data on tourism and hotel activities through a continuous and thorough monthly survey since 1996, in accordance with the recommendations of the World Tourism Organization and European Union. The survey aims to produce a comprehensive database and time series of basic indicators on the hotel industry to enable the development and promotion of the tourism industry in the Palestinian Territory.

This report addresses the main indicators of the hotel industry. These indicators include the number of hotels in operation, the number of rooms and beds, public facilities in the surveyed hotels, the number of employees in hotels, the number of guest nights in the reference period, the number of guests by nationality, and bed and room occupancy rates.

PCBS is pleased to present the results of the survey on hotel activities in the West Bank for the third quarter of 2013 as an important statistical reference. It is hoped that this information will pave the way to the development of a comprehensive tourist program in line with international standards and user needs.

**November, 2013**

**Ola Awad  
PCBS of President**



## Chapter One

### **Main Findings**

#### **1.1 Hotel Capacity During September 2013**

Hotels operating in West Bank in the third quarter of 2013 were distributed as follows:

- North of West Bank: 16 hotels comprising 300 rooms with 877 beds.
- Middle of West Bank: 32 hotels comprising 1,451 rooms with 3,437 beds.
- Jerusalem region: 28 hotels comprising 1,575 rooms with 3,500 beds.
- South of West Bank: 35 hotels comprising 2,709 rooms with 5,971 beds.

#### **1.2 Room Occupancy - Third Quarter 2013**

Average room occupancy in West Bank hotels was 1,374.1, representing 22.9% of the rooms available.

#### **1.3 Hotel Workers - Third Quarter 2013**

There were around 2,794 hotel workers: 2,119 males and 675 females. In hotel administration, there were 547 employees: 384 males and 163 females. There were 2,247 workers in hotel services: 1,735 males and 512 females.

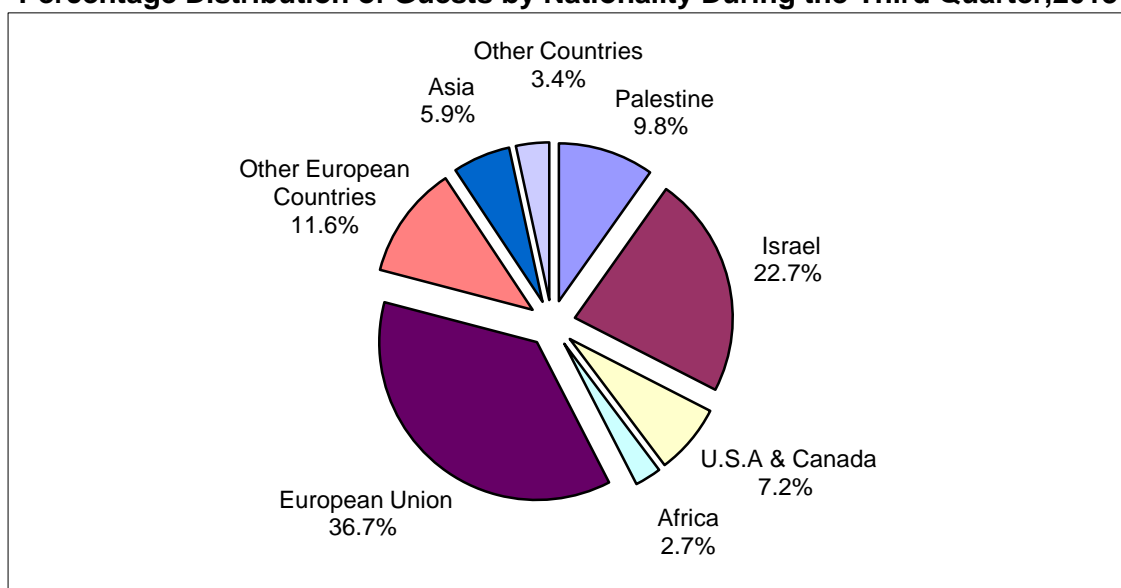
#### **1.4 Guest and Night Occupancy – Third Quarter 2013**

A total of 135,808 guests stayed in West Bank hotels, of whom 9.8% were Palestinian and 36.7% were from European Union countries. The number of guests was 7.3% lower than during the same quarter of 2012.

Total night occupancy in West Bank hotels for the third quarter of 2013 was 321,264: 11.1% by Palestinian guests, 40.7% by guests from European Union countries and 7.9% by guests from the United States and Canada.

Occupancy was distributed by region as follows: 48.6% of total nights in hotels in the South of the West Bank, 24.4% in Jerusalem, 21.4% in the Middle of West Bank, and 5.6% in the North of West Bank.

### Percentage Distribution of Guests by Nationality During the Third Quarter, 2013



The table below presents the main results of the third quarter of 2013 and explains changes in the main indicators for West Bank hotels compared with the previous quarter and with the results of the third quarter of 2012.

### Percentage Change in the Variables During the Third Quarter 2013, Compared with the Third Quarter 2012 and Second Quarter 2013

Indicator	Value During the 3 <sup>rd</sup> Quarter 2013	Percentage change (%) compared with	
		3 <sup>rd</sup> Quarter 2012	2 <sup>nd</sup> Quarter 2013
Number of operating hotels	111	20.7	3.7
Average number of workers	2,794	14.2	0.0
Number of guests	135,808	-7.3	-11.3
Number of guest nights	321,264	3.6	-14.7
Average occupancy of rooms	1,374.1	-7.6	-10.7
Average occupancy of beds	3,492.0	3.6	-15.7
Rooms occupancy %	22.9	-19.1	-12.6
Beds occupancy %	25.5	-8.3	-16.9

## Chapter Two

### **Methodology and Data Quality**

#### **2.1 Survey Objectives**

By conducting this survey series, we aim to provide a regular flow of data on:

- Number of hotels in operation and their number of rooms and beds.
- Rooms and public facilities in the surveyed hotels.
- Number of hotel employees.
- Number of guest nights during the reference period.
- Number of guests by nationality.
- Bed occupancy and room occupancy rates.

#### **2.2 Survey Questionnaire**

The questionnaire was designed according to international standards and recommendations. The Higher Council for the Arab Tourist Industry and the Arab Studies Society both contributed to the questionnaire design to provide data on hotel identification, employees by type of work and sex, the number of rooms and beds, number of guests, their nationality, and room and bed occupancy. The questionnaire is subject to continuous revision and is available on the PCBS website.

#### **2.3 Coverage**

The frame of the survey was based on the Establishments Census conducted by PCBS in 2007. This frame undergoes continuous updating, adding newly-opened hotels and removing closed ones. Hotels which have ceased operations due to maintenance or repairs are not surveyed until they become functional again.

#### **2.4 Field Work**

The field workers recruited for the implementation of this survey were selected based on their experience in similar projects. Before being recruited, field workers undergo theoretical and practical training to enable them to carry out their duties properly. Field workers are trained in data collection, how to use the survey manual for concepts and definitions, interviewing and other tasks. Regular rounds of data collection are made to respondents, thus ensuring precision and the accuracy of data.

#### **2.5 Office Work Activities**

The completed questionnaires were delivered for office editing. Upon completion of data editing, the questionnaires underwent a process of verification and coding in accordance with the coding manuals.

#### **2.6 Tabulation and Data Processing**

After being edited, verified and coded, the data were captured electronically using a specially designed data entry program developed in accordance with pre-determined formats to fulfill all of the survey's objectives. Prior to initiating data entry, theoretical and practical training sessions are offered to data entry operators. The entered data undergoes electronic editing based on standard editing rules. In addition, random quality checks were undertaken to ensure error free data entry.



After completing data entry, editing and cleaning, statistical tables were produced according to the dissemination plan.

## **2.7 Data Quality**

This includes ensuring relevance, accuracy, timeliness, punctuality, accessibility, clarity, comparability, coherence and thoroughness.

- Coverage: includes hotels, variables, registration period and regularity of the survey.
- Thoroughness: the availability of data and its thoroughness for most of the indicators relating to hotel activities and the consistency of the data collected with that of the hotels. The response rate in the hotel activities survey was 94%.
- Validity: A series of editing operations took place during the implementation of the survey. Questionnaires were edited in the field and in the office before being compared with data of the previous month. Questionnaires with errors were returned to the hotels for revision and modification.
- Comparability: The findings of this report were compared with the results of the previous quarterly statistics of hotel activities and the comparison showed logical and homogenous results.

### **Response Rates:**

There were 118 hotels in West Bank at the end of the third quarter of 2013, of which 112 hotels operating . Responses were distributed as follows:

There were responses from 111 hotels.

There were 7 cases of non-response, of which 6 hotels were closed temporarily.

Number of totally refused cases = 1 hotel

The non-response percentage was 6.2%.

## **2.8 Technical Notes:**

Any changes in the number of hotels, rooms and beds during the third quarter of 2013 were due to the following:

- A number of hotels were undergoing repair or maintenance and were not included in the findings presented in this report.
- Data include all establishments that practice any hotel activity, whether it is categorized or not.
- This publication disseminates indicators related to Jerusalem hotels separately from the Middle West Bank region since Jerusalem has the largest number of hotels.
- Gaza Strip hotels are not included in this publication because of the inability of field workers there to conduct data collection.

## Chapter Three

### Concepts and Definitions

This section presents the main concepts and definitions used to derive the main indicators of tourism statistics. These concepts and definitions are based on international recommendations in the field of tourism statistics, and are applied to the rest of the common subjects in the PCBS. The main concepts and definitions mentioned in this report were as follows:

#### **Hotel:**

It is defined as an accommodation establishment providing overnight lodging for the visitors in a room or unit. It should hold a number of persons exceeding that of an average single family. The establishment must be under one management, and provides various facilities and services to visitors.

#### **Operating Hotels:**

It is defined as the hotels that included in the sample frame and results, excluding the non operating hotels that are carrying out repairs or maintenance, and the hotels which didn't respond to the survey.

#### **Number of Rooms:**

It refers to the furnished rooms for the use of guests. Such rooms might be single, double, triple, or quadruple. Rooms involving more than four beds were classified under (others) in the questionnaire. As for the suite, it is usually comprised of one bedroom or more, a living room and private toilet facilities.

#### **Available Beds and Rooms: (Indicator)**

It refers to beds and rooms which are ready for use during the reference period. Rooms closed for maintenance or repairs are excluded.

#### **Guests:**

It refers to visitors staying in the hotels and using their facilities. Records of new guests are based on the number of visits regardless whether it's the same person or different.

#### **Number of Guest Nights (Bed Occupancy): (Indicator)**

Number of beds booked for hotel guests. Such beds are considered as occupied whether they were actually used or not. It is measured by guest night unit.

#### **Room Occupancy: (Indicator)**

Number of booked and paid rooms. Such rooms are considered occupied whether they were actually used or not.

#### **Average (rooms, beds) Occupancy: (Indicator)**

It is defined as the total number of occupied (rooms, beds) divided by the number of days.

#### **Percentage of (rooms, beds) Occupancy: (Indicator)**

It is defined as the average of (rooms, beds) occupancy divided by available (rooms, beds) multiplied by one hundred.

#### **Average Length of Stay: (Indicator)**

Represents the total of guest nights by nationality divided by number of guests of the same nationality.

**North of West Bank:**

Jenin, Tulkarm, Nablus, Qalqiliya, Salfit and Tubas governorates.

**Middle of West Bank:**

Ramallah and Al-Bireh, Jericho and Al-Aghwar governorates.

**Jerusalem:**

Jerusalem governorate.

**South of West Bank:**

Bethlehem and Hebron governorates.